

#FoT-419:「呼び出し」=「技法的に翻訳する」/”Invocation” = ”Translation Technigically”

<Translated 29/Aug/2021>

[illegible]

To be honest, I think it's not the optimal way to describe "translation for Technigica (i. e., tell things from another world to this world)" as "invocation (invoking)". But at this point, I couldn't think of a more suitable rephrasing.....

「テクニジカにおける翻訳(=異世界の事物をこの世界に伝えること)」を「呼び出し」と言い換えるのは、正直最適解ではない、と思う。
しかし現時点の私には、これ以上に適した言い換えが考え付かなかった……。

Category: 技法的翻訳について／呼び名の問題について

Attribute: すべて

Whereabouts: テクニジカとコスモス【-】

[illegible]